

## **'Not I' Informationen für Besucher\*innen**

Touretteshero ist eine kreative Organisation.

Sie spielen ein Stück auf dem Festival Grenzenlos Kultur. Das Stück heißt "Not I" von Samuel Beckett.

Die Performance dauert etwa eine Stunde und darin gibt es eine Übersetzung in Deutsche Gebärdensprache (DGS).

Für weitere Informationen beachten Sie bitte auch die englische Gebärdensprach-Zusammenfassung:

<https://www.youtube.com/watch?v=MTk7swMYn8s>

Die Performance besteht aus vier Teilen. In den Teilen wird folgendes passieren:

### **Teil 1: Begrüßung**

Sie kommen in einen Raum mit einem weichen Boden und Lichterketten, die über Ihnen hängen.

Sie können stehen, sitzen oder sich hinlegen, wo Sie möchten.



Julia und Jess sind die Darstellerinnen. Julia wird sich auf Deutsch beschreiben und in DGS erklären, was weiter passieren wird. Jess wird sich auf Englisch beschreiben.



Jess hat das Tourette-Syndrom. Das bedeutet, dass sie Bewegungen und Geräusche macht, die sie nicht kontrollieren kann, sogenannte Ticks.

Jess ruft oft die Wörter "Keks", "Igel" und "Katzen". Jess schlägt sich auch in die Brust.

Julia wird alles, was Jess sagt, in Deutsche Gebärdensprache (DGS) übersetzen.

Es ist eine entspannte Performance, so dass Sie Lärm machen und sich so oft bewegen können, wie Sie wollen.

Manchmal beschreiben Jess und Julia, was passiert, für Menschen die blind oder sehbehindert sind.

Es wird Lichter auf dem Boden in der Nähe der Tür geben. Sie können gehen, wenn Sie wollen, und jederzeit wiederkommen.

## **Teil 2: 'Not I'**

Wenn Jess bereit ist, "Not I" zu spielen, wird jeder aufgefordert, "I" zusammen zu rufen. Die Lichter erlöschen und es wird dunkel.

Jess wird in einem Metall-Lift sicher in die Luft gehoben.

Sie wird ein Licht in ihrem Kostüm anschalten, damit man ihren Mund sehen kann. Es wird ein Licht auf Julia geben.



In der Performance wird Jess eine Figur namens Mouth spielen. Mouth erzählt die Geschichte ihres Lebens. Jess wird sehr schnell sprechen.

Jess wird zweimal laut lachen und zweimal schreien. Es gibt einige Gehörschützer in einer Kiste an der Bühne. Sie können diese benutzen, wenn es zu laut ist.

### Teil 3: Film

Nach der Vorstellung wird es einen kurzen Film darüber geben, warum wir das Stück gemacht haben.

Der Film ist auf Englisch und hat Bildunterschriften auf Deutsch für hörbeeinträchtigte Menschen.



### Teil 4: Publikumsgespräch

Nach dem Film wird Jess Sie bitten, mit den anderen Besucher\*innen über das Stück zu sprechen.

Danach können Sie Jess und Julia Fragen über das Stück stellen oder über das Tourette-Syndrom.

Wenn jemand Julia eine Frage stellt, wird sie sie zuerst in DGS und dann in Englisch beantworten.

Als nächstes wird Jess eine Geschichte über sich selbst erzählen und warum ihr das Stück gefällt. Sie wird alle bitten, sich zu bewegen und gleichzeitig verschiedene Geräusche zu machen.

Sie wird dies als "the splurge" bezeichnen.



Sie können so oft mitmachen, wie Sie wollen, und Sie können jede beliebige Sprache verwenden.

Wenn Sie ein Kommunikationsgerät benutzen, können Sie etwas für diesen Teil der Performance vorbereiten.

Nach dem „splurge“ gehen die Lichter wieder an. Das ist das Ende der Show. Sie können im Raum bleiben und mit anderen Leuten reden oder Jess und Julia begrüßen.

Sie können gehen, wann immer Sie bereit sind.

### **‘Not I’ –Zugang und Barrieren**

Alle Spielstätten sind mit dem Rollstuhl zugänglich.

Alle Aufführungen sind „Relaxed Performances“ - Sie können Lärm machen und sich bewegen. Auch Babys sind willkommen.

Sie können wählen, wo Sie sitzen, stehen oder liegen. Sie können die Aufführung verlassen und wieder einsteigen, wann immer Sie wollen.

Die Show wird erstmals in deutsche Gebärdensprache (DGS) übersetzt.

Eine Audiodeskription ist Teil der Performance. Zusätzliche Audiobeschreibung ist möglich, bitte melden Sie das vorab beim Veranstaltungsort an.

Für den Fall, dass es zu laut ist, stehen Ohrschützer zur Verfügung.

Assistenzhunde sind willkommen. Wenn Sie eine Allergie gegen Hunde haben, teilen Sie dem Veranstaltungsort dies bitte vorab mit.

Bitte wenden Sie sich an den Veranstaltungsort, wenn Sie zusätzliche Zugangsanforderungen haben.

Bitte nutzen Sie die folgenden Buchungs- und Kassensinformationen:  
<https://www.grenzenlos-kultur.de/stuecke/#noti>